

TABL. 8 (13).

**NAKLĄDY<sup>a</sup> NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA  
I GOSPODARCE WODNEJ (ceny bieżące)**
**OUTLAYS<sup>a</sup> ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION  
AND WATER MANAGEMENT (current prices)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2010	SPECIFICATION
	w tys. zł		in thous. zł		
<b>Ochrona środowiska .....</b>	<b>70778,6</b>	<b>123739,3</b>	<b>405583,0</b>	<b>237083,1</b>	<b>Environmental protection</b>
w tym:					<i>of which:</i>
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu .....	7394,0	27951,1	30774,7	71319,4	<i>Protection of air and climate</i>
w tym nakłady na nowe techniki i technologie spalania paliw oraz modernizację kotłowni i ciepłowni .....	3018,5	102,1	4313,9	7132,7	<i>of which outlays on modern fuel combustion technologies as well as the modernization of boiler and thermal energy plants</i>
Gospodarka ściekowa i ochrona wód .....	46432,0	67368,2	259417,1	142532,1	<i>Waste water management and protection of waters</i>
w tym nakłady na: oczyszczanie ścieków komunalnych .....	7727,5	40198,0	103967,0	74368,0	<i>of which outlays on: municipal waste water treatment</i>

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej.

<sup>a</sup> These outlays are included also in investment outlays in the appropriate sections of the national economy.

TABL. 8 (13).

**NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE<sup>a</sup> OCHRONIE ŚRODOWISKA  
I GOSPODARCE WODNEJ (dok.)**
**OUTLAYS<sup>a</sup> ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION  
AND WATER MANAGEMENT (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2010	SPECIFICATION
	w tys. zł		in thous. zł		
<b>Ochrona środowiska (dok.)</b>					<b>Environmental protection (cont.)</b>
w tym (dok.):					of which (cont.):
Gospodarka ściekowa i ochrona wód (dok.)					Waste water management and protection of waters (cont.)
w tym nakłady na (dok.):					of which outlays on (cont.):
sieć kanalizacyjną odprowadzającą ścieki i wody opadowe .....	38635,1	26923,6	153197,1	65668,1	sewerage system for the transport of waste water and waste water basins
Gospodarka odpadami, ochrona i przywrócenie wartości użytkowej gleb, ochrona wód podziemnych i powierzchniowych .....	12752,8	23635,3	28622,2	8210,2	Waste management, protection and recovery of soils, protection of surface and underground waters
w tym nakłady na:					of which outlays on:
zbieranie odpadów <sup>b</sup> i ich transport .....	160,3	2,1	14525,0	7096,4	waste collection <sup>b</sup> and transport
w tym selektywne zbieranie odpadów .....	-	-	13052,0	6890,4	of which selective waste collection
usuwanie i unieszkodliwianie odpadów <sup>b</sup> .....	10105,2	20535,4	16,0	-	removal and treatment of waste <sup>b</sup>
Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu .....	506,3	-	-	-	Protection of nature, biodiversity and landscape
Zmniejszanie hałasu i wibracji ..	3669,4	4784,7	32,0	8474,9	Noise and vibration reduction
<b>Gospodarka wodna .....</b>	<b>33012,9</b>	<b>28926,7</b>	<b>32961,7</b>	<b>45076,5</b>	<b>Water management</b>
nakłady na:					outlays on:
Ujęcia i doprowadzenia wody ..	10016,8	16498,1	21576,0	25721,2	Water intakes and systems
Stacje uzdatniania wody .....	2770,7	2658,0	3093,2	1981,8	Water treatment plants
Zbiorniki wodne .....	-	5287,2	2945,9	583,6	Reservoirs and falls
Regulację i zabudowę rzek i potoków .....	-	191,1	4982,0	8956,7	Regulation and management of rivers and streams
Obwałowania przeciwpowodziowe i stacje pomp ...	20225,4	4292,3	364,6	7833,2	Flood embankments and pump stations

<sup>a</sup> Nakłady te uwzględniono również w nakładach inwestycyjnych we właściwych sekcjach gospodarki narodowej. <sup>b</sup> Przemysłowych i komunalnych.

<sup>a</sup> These outlays are included also in investment outlays in the appropriate sections of the national economy. <sup>b</sup> Industrial and municipal.